

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2007/09192]

## Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêtés ministériels du 14 février 2007 :

— la demande d'association de M. Van Ermengem, J., notaire à la résidence de Meerhout, et de M. Van Ermengem, J., candidat-notaire, pour former l'association « Johan Van Ermengem et Jan Van Ermengem » avec résidence à Meerhout, est approuvée.

M. Van Ermengem Jan est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Meerhout;

— la demande d'association de M. Michaux, B., notaire à la résidence d'Etterbeek, et de M. Michaux, Br., candidat-notaire, pour former l'association « Bernard & Bruno Michaux », avec résidence à Etterbeek, est approuvée.

M. Michaux, Br., est affecté en qualité de notaire associé à la résidence d'Etterbeek;

— la demande d'association de M. Bauwens, M., notaire à la résidence de Haaltert, et de M. Bauwens, F., candidat-notaire, pour former l'association « Marc & Frédéric Bauwens », avec résidence à Haaltert, est approuvée.

M. Bauwens, F. est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Haaltert;

— la demande d'association de M. Ghigny, M., notaire à la résidence de Fleurus, et de M. Ghigny, J.-F., candidat-notaire, pour former l'association « Marc Ghigny et Jean-François Ghigny », avec résidence à Fleurus, est approuvée.

M. Ghigny, J.-F. est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Fleurus.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2007/09192]

## Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij ministeriële besluiten van 14 februari 2007 :

— is het verzoek tot associatie van de heer Van Ermengem, J., notaris ter standplaats Meerhout, en van de heer Van Ermengem, J., kandidaat-notaris, om de associatie « Johan Van Ermengem en Jan Van Ermengem », ter standplaats Meerhout te vormen, goedgekeurd.

De heer Van Ermengem, Jan, wordt aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Meerhout;

— is het verzoek tot associatie van de heer Michaux, B., notaris ter standplaats Etterbeek, en van de heer Michaux, Br., kandidaat-notaris, om de associatie « Bernard & Bruno Michaux », ter standplaats Etterbeek te vormen, goedgekeurd.

De heer Michaux, Br., wordt aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Etterbeek;

— is het verzoek tot associatie van de heer Bauwens, M., notaris ter standplaats Haaltert, en van de heer Bauwens, F., kandidaat-notaris, om de associatie « Marc & Frédéric Bauwens », ter standplaats Haaltert te vormen, goedgekeurd.

De heer Bauwens, F., wordt aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Haaltert;

— is het verzoek tot associatie van de heer Ghigny, M., notaris ter standplaats Fleurus, en van de heer Ghigny, J.-F., kandidaat-notaris, om de associatie « Marc Ghigny en Jean-François Ghigny », ter standplaats Fleurus te vormen, goedgekeurd.

De heer Ghigny, J.-F., wordt aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Fleurus.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[2007/200532]

**Fonction publique. — Annulation par le Conseil d'Etat**

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 162.640 du 22 septembre 2006, section d'administration, VIII<sup>e</sup> Chambre, annule les articles 26 à 29 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 avril 1994 portant le statut pécuniaire des fonctionnaires de la Région wallonne.

**ÜBERSETZUNG**

**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

[2007/200532]

**Öffentlicher Dienst. — Nichtigerklärung durch den Staatsrat**

Durch Urteil des Staatsrats Nr. 162.640 Verwaltungsabteilung, VIII. Kammer vom 22. September 2006 werden die Artikel 26 bis 29 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. April 1994 zur Festlegung des Besoldungsstatuts der Beamten der Wallonischen Region für nichtig erklärt.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2007/200532]

**Ambtenarenzaken. — Vernietiging door de Raad van State**

Bij arrest van de Raad van State nr. 162.640 van 22 september 2006, afdeling administratie, VIIIe Kamer, worden de artikelen 26 tot en met 29 van het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Waalse Gewest vernietigd.

## MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2007/200542]

**Routes de la Région wallonne**

Un arrêté ministériel du 5 décembre 2006 incorpore à la voirie communale un tronçon de la N68, situé à proximité du passage de douane "Köpchen" devant l'ancien bâtiment douanier, du côté gauche en venant d'Hauset, situé sur le territoire de la commune de Raeren, tel que figuré sur le plan n° E/68/152.R.0521.

## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

[2007/200542]

**Straßen der Wallonischen Region**

Durch Ministerialerlass vom 5. Dezember 2006 wird eine Teilstrecke der N 68, gelegen in der Nähe des Zollübergangs "Köpchen" vor dem ehemaligen Zollgebäude auf der linken Seite aus Richtung Hauset, auf dem Gebiet der Gemeinde Raeren, so wie sie im Plan Nr. E/68/152.R.0521 eingetragen ist, in das Gemeindestraßennetz eingliedert.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200504]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL G.C.S.E., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;